Rocznik 1930. Nr. 39.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 26-go września 1930 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy dyr. biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Rozporządzenie

Prezydenta Rzeczypospolitej
z dnia 12. września 1930 r.
(Dz. Ust. z dnia 16. września № 64. poz 508)
o ulgach podatkowych dla nowowznoszonych budowli.

Na podstawie art. 44. ust. 5. Konstytucji postanawiam, co następuje:

Art. 1.

Nowowznoszone budowle, jak również części nadbudwane i przybudowane tak mieszkalne jak i przeznaczone dla celów handlowych lub przemysłowych, jeżeli budowa, nadbudowanie lub przybudowywanie wykończone będzie do końca roku 1940, są zwolnione na okres piętnastoletni od chwili chociażby tylko częściowego ich użytkowania od podatków od nieruchomości, względnie od podatków budynkowych, pobieranych na rzecz Państwa jako też związków samorządowych.

Art. 2.

Osobom zarówno fizycznym, jak i prawnym, które do końca roku 1940 wybudują domy mieszkalne przysługuje prawo potrącenia z ogólnego dochodu, podlegającego podatkowi dochodowemu, sum zużytych na budowę, z wyłączeniem jednak pożyczek, przewidzianych w rozporządzeniu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22. kwietnia 1927 r. o rozbudowie miast (Dz. U. R. P. №. 42. poz. 372); potrącenia te mogą być uskutecznione zależnie od życzenia płatnika, jednorazowo, lub najdłużej w ciągu pięciu lat, poczynając od roku następnego po ukończeniu budowy.

Prawo potrącenia przysługuje wymienionym wyżej osobom nawet wówczas, o ile wybudowane przez nie domy przejdą w ręce osób trzecich.

Art. 3.

Zaświadczenia, stwierdzające fakty, uzasadniające prawo do korzystania z ulg, przewidzianych w niniejszem rozporządzeniu, wydają w myśl rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 16 lutego 1928 r. o prawie budowlanem i zabudowaniu osiedli (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 202) właściwe władze budowlane.

Art. 4.

Ulg, przewidzianych w niniejszem rozporządzeniu, udzielają na skutek indywidualnych podań płatników władze I. instancji, które uskuteczniają wymiar odnośnych podatków. Bliższe w tym względzie przepisy wyda Minister Skarbu w drodze rozporządzenia.

Art. 5.

Wykonanie niniejszego rozporządzenia porucza się Ministrowi Skarbu w porozumieniu z zainteresowanemi ministrami.

Art. 6.

Rozporządzenie niniejsze obowiązuje na całym obszarze Rzeczypospolitej i wchodzi w życie

z dniem ogłoszenia. Równocześnie traci moc obowiązującą ustawa z dnia 22 września 1922 roku o ulgach dla nowowznoszonzch budowli (Dz. U. R. P. Nr. 88, poz. 786).

Prezydent Rzeczypospolitej:
(—) I. Mościcki.

Prezes Rady Ministrów i Minister Spraw Wojskow
(—) J. Piłsudski.

2.

Rozporządzenie

Prezydenta Rzeczypospolitej

z dnia 12. września 1930 r.

(Dz. Ust. Rz. P. z dnia 16. września 30 r. Nr. 64, poz. 509) o karach dla ochrony swobody wyborów.

Na podstawie art. 44. ust. 5 Konstytucji postanawiam co następuje:

Art. 1.

Kto bezprawnie wpływa na wynik głosowania przy wyborach do Sejmu lub Senatu w szczególności:

a) sporządza listy głosujących z pominięciem uprawnionych lub wpisaniem nieuprawnionych,

b) używa podstępu celem nieprawidłowego sporządzenia listy głosujących,

c) uszkadza, ukrywa, przerabia lub podrabia protokóły lub inne dokumenty głosowania,

d) składa głos, nie będąc do tego uprawniony,

e) dopuszcza się nadużycia przy przyjmowaniu lub obliczaniu głosów,

ulega karze więzienia do lat pięciu.

Art. 2.

Kto przemocą, groźba bezprawną lub podstępem przeszkadzą;

a) odbyciu zgromadzenia, poprzedzającego głosowania,

b) swobodnemu wykonywaniu prawa głosowawania,

c) głosowaniu lub obliczeniu głosów,
ulega karze więzienia do lat pięciu.

Art. 3.

Kto używa przemocy, groźby bezprawnej lub podstępu celem wywarcia wpływu na sposób głosowania osoby uprawnionej lub celem powstrzymania jej od głosowania, ulega karze więzienia do lat pięciu.

Art. 4.

Kto udziela lub obiecuje udzielic korzyści majątkowej lub osobistej uprawnionemu do głosowania lub innej osobie celem wywarcia wpływu na sposób głosowania osoby uprawnionej lub celem powstrzymania jej od głosowania, ulega karze więzienia do lat pięciu.

Art. 5.

Kto, będąc uprawniony do głosowania, za głosowanie w sposób umówiony lub powstrzymanie się od głosowania przyjmuje lub żąda korzyści majątkowej lub osobistej dla siebie lub innej osoby, ulega karze więzienia do lat pięciu.

Art. 6.

Kto za wywarcie wpływu na sposób głosowania uprawnionego lub za powstrzymanie go od głosowania przyjmuje lub żąda korzyści majątkowej lub osobistej dla siebie lub innej osoby, ulega karze więzienia do lat pięciu.

Art. 7.

Kto przy głosowaniu tajnem zapoznaje się w sposób bezprawny z treścią cudzego głosu, ulega karze aresztu do roku lub grzywny do 5,000 zł.

Art. 8.

Jeżeli przestępstwa przewidzianego w niniejszem rozporządzeniu dopuścił się urzędnik podczas urzędowania lub w związku z urzędowaniem, sąd winień okoliczność tę uznać za obciążającą.

Art. 9.

§ 1. W razie skazania na karę pozbawienia wolności powyżej trzech miesięcy, sąd może orzec jako karę dodatkową utratę piastowanych mandatów oraz utratę czynnego i biernego prawa wyboru do wszelkich ciał ustawodawczych samorządowych, społecznych lub zawodowych na okres czasu od roku do lat pięciu.

§ 2. W razie skazania na karę pozbawienia wolności powyżej jednego roku sąd może orzec karę dodatkową utraty praw publicznych na okres czasu od lat dwu do dziesięciu.

§ 3. Kara wymieniona w § 2 obejmuje: utratę piastowanych mandatów, czynnego i biernego prawa wyborczego do wszelkich ciał ustawodawczych samorządowych, społecznych lub zawodowych, praw sprawowania funkcyj obywatelskich w wymiarze sprawiedliwości, utratę urzędów i stanowisk publicznych, adwokatury i notarjatu oraz utratę zdolności do ich uzyskania przez czas oznaczony w wyroku na podstawie § 2.

§ 4. Kary dodatkowe i skutki skazania, przewidziane w powszechnych ustawach karnych, nie mają zastosowania do przestępstw przewidzianych w niniejszem rozporządzeniu.

Art. 10

Usiłowanie przestępstw określonych w niniejszem rozporządzeniu jest karalne.

Art. 11

§ 1. Ściganie przestępstw, przewidzianych w niniejszem rozporządzeniu przedawania się po upływie lat trzech od ich popełnienia,

§ 2. Terminy podwójne, określone w art. 68 p. 2 i 3 Kodeksu Karnego z 1903 r. oblicza się w stosunku do terminu oznaczonego w § 1.

Art. 12.

Urzędnikiem w rozumieniu niniejszego rozporządzenia jest każda osoba, pełniąca funkcje publiczne w imieniu Państwa lub samorządu. Za urzędników uważać również należy członków komisyj wyborczych.

Art. 13.

Na obszarze mocy obowiązującej ustawy karnej z 1852 r. przestępstwa, przewidziane w ni-

niejszem rozporządzeniu są występkami; zamiast więzienia orzeka się ścisły areszt.

Art. 14.

Do rozpoznawiania spraw o przestępstwa określone w niniejszem rozporządzeniu, właściwy jest sąd okręgowy. Postępowanie w tych sprawach odbywa się według postanowień kodeksu postępowania karnego.

Art. 15.

Wykonanie niniejszego rozporządzenia porucza się Ministrowi Sprawiedliwości i Ministrowi Spraw Wewnętrznych.

Art. 16.

§ 1. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

§ 2. Równocześnie tracą moc obowiązującą następujące postanowienia:

a) art. 1. - 7 dekretu z dnia 8 stycznia 1919 r. o postanowieniach karnych za przeciwdziałanie wyborom do Sejmu i wykonywanie obowiązków poselskich (Dz. P. P. P. Nr. 5, poz. 96).

b) ustawa z dnia 12 lutego 1930 r. o ochronie swobody wyborów przed nadużyciem władzy urzędników (Dz. U. R. P. Nr. 17, poz. 123), oraz o ile dotyczą wyborów do Sejmu i Senatu:

c) §§ 1—14 i 20 oraz o ile dotyczą zgromadzeń wyborców §§ 15—16 ustawy z dnia 26 stycznia 1907 r. zawierającej postanowienia karne dla ochrony swobody wyborów i zgromadzeń (Dz. P. P. austr. Nr. 18).

d) §§ 107—109 kodeksu karnego z 1871 r.

Prezydent Rzeczypospolitej:

(—) I. Mościcki

Prezez Rady Ministrów i Minister Spraw Wojsk.:

(—) J. Piłsudski

3.

Ogłoszenie

Dot: Zmiana lokalu urzędowego Obwod. Kom. Wyb. Nr. 10 w Świętochłowicach.

Dla obwodu głosowania Nr. 10 (gmina Świętochłowice, dzielnica Szarlociniec) zmieniam lokal urzędowy Obwodowej Komisji Wyborczej mieszczący się w Hali Gimnastycznej w Świetochłowicach przy ulicy Wodnej (tut. obwieszczenie z dnia 6. IX. 1930 r. L. dz. O. — 2580/30) i w jego miejsce wyznaczam jako lokal urzędowy tejże komisji:

Restauracja Herba w Świętochłowicach przy ulicy Król. Huckiej,

która jest też lokalem wyborczym dla tego obwodu głosowania.

Powyższe podaję do publicznej wiadomości

Świętochlowice, duia 22. września 1930 r.

Starosta

w z.

(—) Korol

4.

Rozporządzenie policyjne

dot. zwalczania chorób zakaźnych w gminie Wielkie Piekary.

Na podstawie §§ 5 i 6 pkt. f, i, ustawy o zarządzie policyjnym z dnia 11. 3. 1850 r. zbiór ust. str. 265 § 62 ordynacji powiatowej z dnia $\frac{13. 12. 1872 r.}{19. 3. 1881 r.}$ § 8 ustawy o zwalczaniu chorób zakaźnych z dnia 30. 6. 1900 r. Dz. U. Rz. str. 306 i § 8 ustawy o zwalczaniu chorób przenośnych z dnia 28. 8. 1905 r. zbiór ustaw str. 373 wydaje się na obwód gminy W. Piekary za zgodą Wydziału Okręgowego W. Piekary następujące rozporządzenie.

§ 1.

Wszelkie zachorowania podejrzane o zakaźną chorobę należy bezzwłocznie do Urzędu Okręgowego zgłosić. Do zgłoszenia jest obowiązany każdy ten, w którym mieszkaniu się choroba zakaźna pojawiła.

§ 2.

Zakazuje się aż do odwołania sprzedaży maślanki i kwaśnego mleka. Mleczarnie i składy z sprzedażą mleka winne być utrzymywane w jaknajwiększej czystości, konwie na mleko winne być wyparzane gorącą wodą, a mleko same przetrzymywane w lodzie. Ubikacje mleczarskie winne być nowo wytynkowane a na wysokość 2 mtr. polakierowane. W każdej mleczarni musi się znajdować bieżąca woda i kanalizacja. Przetwory mleczne (ser masło,) trzymać pod kloszami.

3. §

Zakazuje się aż do odwołania sprzedaży owoców wszelkiego rodzaju oraz lodów owocowych na targach i straganach.

§ 4.

Uprawianie handlu domokrążnego pieczywem wszelkiego rodzaju zakazuje się.

§ 5.

Wszelkie składy spożywcze oraz korytarze, ustępy i podwórza należy utrzymywać w należytej czystości. Studnie muszą być szczelnie zakryte.

§ 6.

Zakazuje się aż do odwołania urządzanie zabaw i teatrów oraz zebrań, wieców itp.

§ 7.

Niestosowanie się do niniejszego rozporządzenia będzie karane grzywną w wysokości do 30 zł względnie w razie niemożności ściągnięcia aresztem do 3 dni.

§ 8.

Niniejsze rozporządzenie obowiązuje z dniem ogłoszenia.

Szarlej dnia 20. września 1930 r.

Naczelnik Urzędu Okręgowego

(—) Zembok.

5.

Obwieszczenie!

Mianowany na obwód gminy Brzeziny badacz mięsa Misiorny złożył swój urząd z dniem 31. VIII. 1930 r.

Zastępstwo objął tymczasowo badacz mięsa Nowak z Wielkiej Dąbrówki.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

w z.

(—) Korol

6.

Obwieszczenie.

Na skutek zawiadomienia Starostwa w Pszczynie podaję stosownie do § 348 (369) Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. I, 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych, do publicznej wiadomości, że stwierdzona w miejscowości Wyry i Stara Kuźnia, pow. Pszczyna, zaraza i pomór świń w trzech zagrodach wygasła.

Świętochłowice, dnia 16. września 1930 r.

Starosta

w z.

(—) Korol

Obwieszczenie.

Na skutek zawiadomienia Starostwa w Pszczynie podaję stosownie do § 348 (369) Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. stycznia 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych, do publicznej wiadomości, że stwierdzona zaraza i pomór świń w zagrodach Porwolika i Szmajducha w Gardowicach wygasła.

Swiętochłowice, dnia 16. września 1930 r.

Starosta

w z.

(—) Korol

Obwieszczenie.

Na Skutek zawiadomienia Starostwa w Tarnowskich Górach podaję stosownie do § 348 (369) Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. stycznia 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że stwierdzona pomiędzy trzodą chlewną własności służby dworskiej w Świerklańcu pow. Tarn. Góry zaraza i pomór świń wygasła.

Świętochłowice, dnia 13. września 1930 r.

Starosta

w z.

(—) Korol

7.

Obwieszczenie.

Na skutek zawiadomienia Starostwa w Pszczynie podaję stosownie do § 139 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. stycznia 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Józefa Szustoka urzędowo stwierdzono pryszczycę.

Swiętochłowice, dnia 13. września 1930 r.

Starosta

w z.

(—) Korol

Obwieszczenie.

Na skutek zawiadomienie Starostwa w Pszczynie podaję, stosownie do rozp. 139 Min. Rolnictwa z dnia 9. I. 28 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Józefa Pilnego w Ornontowicach wybuchła pryszczyca u świń.

Swiętochłowice, dnia 12. września 1930 r.

Starosta

w z.

(—) Korol

KOMUNIKATY

8.

Starostwo

Powiatowa Komisja do badania cen w Świętochłowicach na posiedzeniu z dnia 24. września 1930 r. ustaliła następujące ceny orjentacyjne w detalu:

Mąka i pieczywo:

Mąka żytnia	65%	1 kg	36 groszy
chleb „	65%	1 kg	36 „
mąka pszenna	65%	1 kg	64 „
Bułki		100 gr.	10 „

Nabiał:

Mięso i wyroby mięsne:

Towary kolonjalne:

Porównaj cennik z dnia 17. IX. 1930 r. „Gazeta Powiatowa" Nr. 38, str. 225.

Wydział Powiatowy

Z dniem 1. października 1930 r. wydziela się gminę Brzozowice z Komunalnego Urzędu Pośrednictwa Pracy w Szarleju i przydziela się czynności te Komunalnemu Urzędowi Pośrednictwa Pracy w Brzezinach Sląskich.

Różne.

W dniu 9. września 1930 r. odbyło się zebranie PP. Sekretarzy miejscowych Komitetów L. O. P. P. Na zebraniu tem omówiono aktualne sprawy dotyczące biurowości i wewnętrznej gospodarki Kół L. O. P. P. Ponadto omówiono szczegóły odnośnie do urządzenia w miesiącu październiku „Wojewódzkiego Dnia Lotniczego". Ponieważ dochód z tej imprezy przeznaczony jest wyłącznie na rozbudowę lotniska w Katowicach i zakup awionetek, oraz i urządzenie lądowisk lotniczych, we wszystkich powiatach Śląska, dlatego obowiązkiem miejscowych Kół L. O. P. P. będzie dołożyć wszelkich starań, aby wyniki „Wojewódzkiego Dnia L. O. P. P. były zadawalniające.

Wojewódzki Komitet L. O. P. P. udzieli miejscowym kołom wszelkiej pomocy przy urządzeniu „Dnia" przez delegację prelegentów do wygłoszenia odczytów, przydział filmów do wyświetlenia, samolotu propagandowego itp.

Miejscowe Koła L. O. P. P. uprasza się o rychło przesłanie zgłoszeń na powyższą pomoc wprost do Wojewódzkiego Komitetu L. O. P. P. w Katowicach.

× OGŁOSZENIA ×

9.

Gmina Nowe Hajduki

ogłasza niniejszem nieograniczony

Przetarg ofertowy

na roboty związane z wykończeniem dobudówki szkoły powszechnej a mianowicie:

1. roboty zduńskie
2. roboty malarskie
3. roboty szklarskie

Termin składania ofert do dnia 8. października 1930 r. do godziny 12-tej w południe.

Bliższe szczegóły oraz podkłady ofertowe są do nabycia w Urzędzie gminnym w Nowych Hajdukach.

Nowe Hajduki, dnia 22. września 1930 r.

Naczelnik gminy

(—) Nowak

Ogłoszenie przetargu.

Zarząd gminy Wielka Dąbrówka zamierza od dnia 1. IX. b. r. wydzierżawić polowanie na terenie gminy na przeciąg 5 lat i to najwięcej dającym w drodze przetargu,

Cały teren podzielony jest na 3 obwody myśliwskie.

Rodzaj oraz warunki dzierżawy wyłożone będą w Urzędzie gminnym w czasie od 1. X. — 14. X. 1930 r. dla interesentów do wglądu.

Przetarg wyznacza się na dzień 15 X. 1930 r. w Urzędzie gminnym o godzinie 15 tej.

Zarząd gminny zastrzega sobie wszelkie prawa do unieważnienia przetargu wzgl. wyboru dzierżawcy.

Naczelnik gminy

(—) Sieja.

Odbito w drukarni Konrad'a Leksan'a, Świętochłowice, ul. Bytomska Nr. 23 — Telefon Nr. 11-10.